

**АКСИОЛОГИЧНИ АСПЕКТИ НА КОНЦЕПТА ЛЮБОВ\*****КАЛИНА МИЧЕВА-ПЕЙЧЕВА**ИНСТИТУТ ЗА БЪЛГАРСКИ ЕЗИК „ПРОФ. ЛЮБОМИР АНДРЕЙЧИН“ ПРИ БАН  
*kalina.micheva@gmail.com*

Статията представя семантичните и езикови реализации на концепта *любов* в историята на българския книжовен език и в традиционната култура. Екскерпиран е материал от класическите старобългарски произведения от IX–XI в. Анализирана е системата от лексеми и словосъчетания, които са репрезентанти на концепта *любов*, а тяхното разпространение в различни културни контексти се съотнася с християнските идеи на Средновековието. Най-важните особености на концепта *любов* в традиционната култура са представени чрез лингвистичен и аксиологичен анализ на български паремии, извлечени от различни източници.

*Ключови думи:* история на българския език, християнство, традиционна култура

**AXIOLOGICAL ASPECTS OF THE CONCEPT OF LOVE****KALINA MICHEVA-PEYCHEVA**INSTITUTE FOR BULGARIAN LANGUAGE, BULGARIAN ACADEMY OF SCIENCES  
*kalina.micheva@gmail.com*

The paper examines the semantic realizations and verbalizations of the concept of *love* in the history of the Bulgarian language and in the traditional culture. The author has studied linguistic data found in Old Bulgarian manuscripts from the 9<sup>th</sup>–11<sup>th</sup> c. The system of words and phrases that represent the concept of *love* and its distribution in different cultural contexts are analyzed in relation to the Christian ideas of the Middle Ages. The most important features of the concept of *love* in the traditional culture are represented through axiological and linguistic analysis of Bulgarian proverbs.

*Keywords:* history of the Bulgarian language, Christianity, proverbs, traditional culture

## ЛИТЕРАТУРА

Арnaudов 1968: *Арnaudов, М.* Очерци по българския фолклор. София, Български писател.

Бадаланова 1993: *Бадаланова, Фл.* Фолклорен еротикон, т. 1, 2, 3, 4. София, ROD.

---

\* Това изследване се осъществява по Проект ДО 02/5 от 24.07.2018 „Езикова и етнокултурна динамика на традиционните и нетрадиционни ценности в славянския свят“ в рамките на Програмата ERA.Net.RUS Call 2018 (проект #472-LED-SW).

- Бартмински 2014: *Бартмински, Й.* Седем ключови понятия на когнитивната лингвистика. – *Български фолклор*, 4, с. 399–407.
- Библия 1998: *Библия сиреч Книгите на Свещеното писание на Ветхия и Новия завет.* София, Св. Синод на Българската църква.
- Бончев 2002, 2012: *Бончев, Ат.* Речник на църковнославянския език. Т. I (2002), Т. II (2012). София, Народна библиотека „Св. Св. Кирил и Методий“.
- Витанова 2013: *Витанова, М.* Човек и свят. Лингвокултурологични проучвания. София, Бул-Корени.
- Витгенштейн 1994: *Витгенштейн, Л.* Култура и ценност. – В: *Философские работы.* Ч. 1. Москва, Гнозис.
- Воркачов 2003: *Воркачов, С. Г.* Концепт любви в русском языковом сознании. – В: *Коммуникативные исследования. Современная антология.* Волгоград, Перемена, с. 189–208.
- Воркачов 2013: *Воркачов, С. Г.* *Studia selecta: избранные работы по теории лингвокультурного концепта.* Волгоград, Парадигма.
- Григоров, Кацаров 1986: *Григоров, М., К. Кацаров.* Български пословици и поговорки. София, Наука и изкуство.
- Китанова 2009: *Китанова, М.* Отношенията между родители и деца според българските пословици. – *Български език*, 2, с. 46–55.
- Китанова 2010: *Китанова, М.* Концептът семейство в българските пословици и поговорки. – В: *Етнолингвистични етюди.* Велико Търново, ИК „Знак 94“, с. 99–134.
- Китанова 2015: *Китанова, М.* Род, семья и дом в болгарской языке и культуре. Saarbrücken: LAP LAMBERT Academic publishing.
- Лакофф, Джонсон 2004: *Лакофф, Дж., М. Джонсон.* Метафоры, которыми мы живем, Москва, Издательство УРСС.
- Микова 2018: *Микова, Л.* Езиковата картина на любовта в старобългарския и чешкия език. – *Съпоставително езикознание*, 1, с. 43–54.
- Михайлова-Сталянова, Генов-Пухалева 2005: *Михайлова-Сталянова, Н., Ил. Генов-Пухалева.* Езиковата картина на любовта в българския и полския език. – В: *Как с думи се правят светове.* София, УИ „Св. Кл. Охридски“, с. 322–328.
- Мичева 2012: *Мичева, В.* Библейските лингвокултурни концепти *добро* и *зло* в езика на новобългарските дамаскини. – В: *Езикът на Библията. Езиково-текстологични проучвания.* Москва. Санкт-Петербург, Издателство „Нестор–История“, с. 127–146.
- Мичева 2015: *Мичева, В.* Картината на света в езика на новобългарските дамаскини. София, ДиоМира.
- Мичева 2016: *Мичева, В.* Свет и тъма, свое и чужое в християнската парадигма. Saarbrücken: LAP LAMBERT Academic publishing.
- Мичева 2017: *Мичева, В.* Любовта и смъртта в старобългарските класически произведения. – *Българска реч*, кн. 1, с. 82–89.
- Мичева-Пейчева 2013: *Мичева-Пейчева, К.* Сблъсъкът на чистотата и нечистотата в българската култура и език. София, Издателство „Валентин Траянов“.

- Мичева-Пейчева 2016: *Мичева-Пейчева, К.* Сакрална чистота и профанна нечистота. Saarbrücken, LAP LAMBERT Academic Publishing.
- Мичева-Пейчева 2017: *Мичева-Пейчева, К.* Етнокултурната бинарност в средновековната българска литература. София, ДиоМира.
- Ничева и др. 1974, 1975: *Ничева, К., С. Спасова-Михайлова, Кр. Чолакова.* Фразеологичен речник на българския език Т. 1 (1974); Т. 2 (1975). София, Издателство на БАН.
- Петрова 2013: *Петрова, Р.* Български паремии за присмех и похвала. Русе, Университетски издателски център при РУ „А. Кънчев“.
- Първанов 2017: *Първанов, К.* Глаголи със значение ‘обичам’ в исторически и съвременен план. – *Български език и литература*, 59, 1, с. 28–39.
- Седакова 2018: *Седакова, И.* Концепт „любов“ в етнолингвистическом освещении (на болгарском и инославянском материале). – В: *Славянское языкознание. XVI Международный съезд славистов*. Белград, 20–27 август 2018. Доклад российской делегации. Москва, Институт славяноведения, РАН, 2018, с. 472–489.
- Серебрянникова 2011: *Серебрянникова, Е. Ф.* Аспекти аксиологического лингвистического анализа – В: *Лингвистика и аксиология*. Москва, Тезаурус, с. 7–26.
- Славейков 1972: *Славейков, П. Р.* Български притчи или пословици и характерни думи. София, Български писател.
- Старобългарски речник I 1999: *Старобългарски речник*. Т. I (1999). София, Издателство „Валентин Траянов“.
- Старобългарски речник II 2009: *Старобългарски речник*. Т. II (2009). София, Издателство „Валентин Траянов“.
- Старославянский словарь 1999: *Старославянский словарь*. Москва, Русский язык.
- Трендафилова 2014а: *Трендафилова, П.* Моделиране на пословици и поговорки, повлияни от християнството. Русе, Университетски издателски център при РУ „А. Кънчев“.
- Трендафилова 2014б: *Трендафилова, П.* Лингвокултурологично изследване на български и руски пословици и поговорки. Русе, Университетски издателски център при РУ „А. Кънчев“.
- Цибранска-Костова 2011: *Цибранска-Костова, М.* Покаяната книжнина на Българското средновековие IX–XVIII в. (езиково-текстологични и културологични аспекти). София, Издателство „Валентин Траянов“.

✉ Гл. ас. д-р Калина Мичева-Пейчева

Секция за етнолингвистика

Институт за български език „Проф. Л. Андрейчин“ при БАН

бул. „Шипченски проход“ 52, бл. 17, 1113 София, България